#### Localisation

La Maison du Kleebach se trouve dans un site touristique classé (Parc régional des Ballons des Vosges), en bordure de forêt, à seulement 1 heure 15 de route de Strasbourg, capitale européenne. Colmar est à 20 minutes, Freiburg (Allemagne) à 50 minutes, Bâle (Suisse) à 60 minutes. Nancy (F), Zurich (Suisse), Heidelberg (Allemagne), Karlsruhe (Allemagne), Stuttgart (Allemagne) sont à moins de 200 km. Munster est également accessible par le train (TER depuis Colmar, correspondances avec le TGV Est et les lignes de l'axe Strasbourg-Mulhouse) Aéroport : Strasbourg-Entzheim ou Mulhouse-Bâle.

## Coordonnées GPS:

Latitude 48.048 4607 / longitude 7.162 4315



## Itinéraires possibles en voiture

Paris - Munster

- A5 471 km 5 heures 16 minutes
- A4 577 km 5 heures 28 minutes
- A6 et A36 582 km 5 heures 30 minutes
- RN via Troves 437 km 7 heures ...
- RN4 via Nancy 469 km 8 heures ...

### Lieu du stage

La Maison du Kleebach, Maison de la Musique et du bien-être en Alsace, nichée dans la nature en Vallée de Munster, est connue depuis plus de 30 ans comme un haut lieu du chant choral dans la région, fréquenté par des ensembles venant de toute l'Europe.

L'aménagement de ses locaux, conçu pour être particulièrement adapté à la pratique du chant, se prête avec le même bonheur à toutes activités artistiques.

Complètement rénovée en 2008, la Maison du Kleebach accueille tout groupe recherchant un cadre agréable, propice à la rencontre et à la sérénité, pour travailler et se ressourcer.

Les chambres à 2 lits, qui ont gardé le charme de l'architecture d'origine, sont équipées chacune de douche et toilettes. Pour une chambre individuelle, un supplément de 15 euros par nuit et par personne, sera à ajouter à l'inscription, sous réserve de disponibilités.

Le hall d'accueil, les salles et le restaurant bénéficient de belles ouvertures sur la lumière extérieure et sur le panorama.

L'amphithéâtre de plein air côté colline, l'esplanade devant la maison, les sentiers de randonnée au départ du site, permettent de profiter pleinement du cadre magnifique. Une partie de l'après-midi du jeudi sera laissé libre. A proximité : Colmar et le musée Unterlinden, les caves du vignoble, la montagne, les marches en forêts, le domaine skiable en piste de fond ...

### Bienvenue à :

La Maison du Kleebach 5 route du Kleebach 68140 Munster Tél.: 03 89 777 500

Courriel: info@maisondukleebach.org

Site Internet: http://www.maisondukleebach.org

Responsable: Jean-Luc LAMEY

## Organisation:

Association **CenArt** Centre de Formation Artistique pour adultes 44 rue Cuvier, 92500 Rueil-Malmaison

Tél.: 01 47 32 93 00 Courriel: cenart@orange.fr Site Internet: www.cenart.fr

## Association CenArt – 29<sup>ème</sup> session

# Stage de pratique vocale

# Février en Alsace



Itinéraires Polyphoniques
Pour ensemble vocal
« tutti / soli »

(tous niveaux)

Direction musicale
Roland Lemêtre

Accompagnement clavecin & piano Xiaomo Zhang

21 - 28 février 2016

La Maison du Kleebach 68140 Munster (Alsace) Roland Lemêtre & Xiaomo Zhang vous invitent à découvrir dans un itinéraire musical varié, allant du répertoire baroque à la chanson française, les différentes facettes du chant polyphonique. De CPE Bach à G. Brassens, en passant par le gospel, vous aurez la possibilité de chanter en tutti et à « un par voix ».

L'ensemble vocal « tutti/soli », par une étude approfondie des répertoires proposés ci-dessous, permettra à chacun de développer ses qualités techniques et expressives et de progresser dans son autonomie vocale et musicale. Cet atelier polyphonique permettra ainsi, à tous les chanteurs, d'interpréter le répertoire en tutti ou à un par voix. L'attention sera portée sur la recherche du phrasé musical, du style, de la précision rythmique, la justesse vocale et l'écoute harmonique. Des exercices sur le geste vocal, le sens musical, le rythme intérieur, la perception harmonique viendront compléter et consolider cette approche de ces répertoires en ensemble.

La pièce baroque : Magnificat Wq 2015 de Carl Philipp Emanuel Bach. De son vivant. C.P.E Bach (Weimar, 1714 -Hamburg, 1788), compositeur prolixe mais aussi musicologue et pédagogue hors pair, était plus célèbre que son père, Johann Sebastian! En 1749, encore claveciniste au service de Frédéric II de Prusse, il compose le "Magnificat", son œuvre maîtresse avec laquelle il espérait succéder à son père comme cantor de l'église Saint-Thomas de Leipzig. Tout en étant influencé au départ par le style contrapunctique de son père, ses œuvres adoptent la mode du temps, largement influencé par le style italien, et posent les jalons du style classique. Sa musique était admirée de Haydn, Mozart et Beethoven. Carl Philipp Emanuel Bach est le seul fils de Johann Sebastian qui ait parfaitement réussi sa carrière : sa musique est largement diffusée de son vivant ; il est un maître riche et respecté. Devenu en 1768 Directeur de la musique pour la ville de Hambourg, il y jouera un rôle éminent jusqu'à sa mort.

La chanson française et le répertoire gospel du XXème siècle mettent à notre disposition un répertoire étonnamment riche et varié. Bien que d'une tradition à dominante soliste, si l'on excepte les groupes vocaux et quelques duettistes, elles ont intéressé un grand nombre d'harmonisateurs qui nous offrent un large choix de partitions destinées à une pratique en chœur; certaines partitions ayant été d'ailleurs spécialement pensées pour ce dernier. Au travers d'une sélection de styles divers et contrastés, Roland Lemêtre et Xiaomo Zhang vous proposeront une série de pièces harmonisées sur des thèmes aussi variés que la poésie, l'humour, le drame, et permettront aux chanteurs d'exprimer une palette d'émotions riche et étendue.

### Les œuvres travaillées

En plus des pièces proposées sur place, vous devrez vous procurer et préparer les œuvres suivantes :

- Carl Philipp Emanuel Bach : Magnificat Wq 215 (éditions Carus  $n^{\circ}$  33.215/03)
- Traditional M. Shaiman : Hail Holy Queen (extrait de Sister Act)
- G. Brassens/R. Lemêtre: Les amoureux des bancs publics (Editions du CenArt)

### Les activités complémentaires

La séance matinale de "dynamique du geste vocal" permettra la prise de conscience du phénomène de la voix chantée, ses nécessités, ses plaisirs, ses difficultés... et le développement de la voix par un travail sur l'enracinement, la respiration, le tonus, les ouvertures, l'émission, l'articulation et l'expression en utilisant le mouvement corporel, les jeux vocaux et le répertoire oral par imitation.

Une audition de fin de stage est prévue le samedi 28 février. Elle sera l'occasion de présenter le répertoire travaillé dans la semaine et sera suivie d'un cabaret laissé à l'initiative des stagiaires, dans leur « répertoire fantaisie » en duo, trio ... à prévoir pour le stage. Des temps de répétitions seront libérés pour vous permettre de préparer vos partitions avec Xiaomo Zhang. Elle pourra également vous aider, dans la limite des disponibilités, à répéter avec vos accompagnements personnels pour la soirée cabaret.,

# Les infos pratiques

- Publics / niveaux : Le stage « Itinéraires polyphoniques » est ouvert à tout chanteur dont la lecture musicale et une pratique du chant choral sont appréciées mais pas absolument nécessaires et aux choristes expérimentés, avec un effectif de 20 à 25 personnes maximum.
- Date limite d'inscription : 21 janvier 2016.
- *Participation aux frais* : 870 € (stage et pension complète)
- Renseignements et inscriptions :

### CenArt@orange.fr / 01 47 32 93 00

• Bulletin d'inscription à télécharger sur le site <u>www.cenart.fr</u> et à renvoyer à : Association CenArt

44 rue Cuvier – 92500 Rueil-Malmaison

Chèque libellé à l'ordre du **CenArt.** 

• Accueil le dimanche 21 février à partir de 17h. Début du stage le dimanche 21 à 20h30. Fin du stage le dimanche 28 février, après le petit-déjeuner.

#### Les intervenants



ROLAND LEMETR

Chef de chœur, pianiste, chanteur, titulaire des C.A de chant choral, direction de chœur et formation musicale. Il a été professeur de chant choral et direction de chœur au Conservatoire à Rayonnement Régional de Rueil-Malmaison pendant 40 ans, créateur et directeur artistique du CenArt (centre de formation artistique pour adultes) depuis 1987, intervenant en formation de formateurs dans les institutions d'état et privées. Il a repris le Chœur Plein Chant de Saint-Germain en Laye depuis 2014. Il dirige régulièrement des œuvres chorales avec orchestre. Il est également l'auteur de nombreux ouvrages musicaux et pédagogiques, compositeur avec à son actif plus d'une centaine d'arrangements de pièces classiques, chansons et jazz pour voix et instruments.



XIAOMO ZHANO

Chef de chœur, pianiste, claveciniste, chanteuse, accompagnatrice au piano et au clavecin du stage de pratique vocale en Alsace depuis 3 ans. Membre du groupe 'Soie et Tambour', elle est professeur de chant choral au Centre Culturel Chinois à Paris depuis 2013. Actuellement, elle est chef de chœur dans le réseau des conservatoires de la ville de Paris, et travaille à l'école Vulpian. Elle est directrice artistique et chef de chœur pour le concert de musique traditionnelle chinoise au CRR de Rueil- Malmaison en 2012, et réalisatrice du concert du nouvel an chinois à Paris en 2014 (événement organisé par l'Ambassade de Chine en France).